

# EUROCAT

Falciatrici frontali e laterali a tamburi PÖTTINGER





# Falciatrici a tamburi per un taglio perfetto

PÖTTINGER punta alla consolidata tecnologia delle falciatrici a tamburi. I notevoli vantaggi della nostra falciatrice a tamburi si evidenziano soprattutto con grandi quantità di foraggio. Così è garantito un ottimo flusso del foraggio ed una forma perfetta dell'andana. Le falciatrici a tamburi frontali e laterali EUROCAT garantiscono qualità di taglio, stabilità perfette e resa per superficie di prim'ordine. Grazie al loro eccezionale adattamento al terreno ed alla compensazione le nostre falciatrici frontali e laterali garantiscono un foraggio pulito. Ciò significa elevatissima qualità di foraggio per il bestiame. Le falciatrici frontali leggere EUROCAT CLASSIC sono ideali per trattori leggeri.

Le falciatrici a tamburi sono note per il loro taglio pulito privo di intasamenti. Il sistema a tamburi di PÖTTINGER si distingue in particolare per l'ottimo flusso del foraggio ed il passaggio elevato. Il periodo del raccolto è corto e prezioso. Perciò si è prestata molta attenzione ad una manutenzione semplice. Grazie al dispositivo di sostituzione rapida delle lamette queste possono essere sostituite in modo semplice e veloce.

## Indice

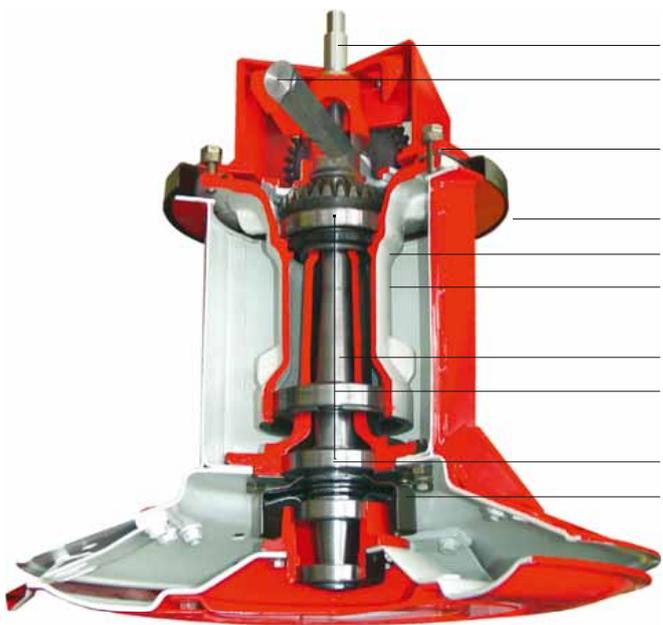
	Pagina
Tamburi falcianti PÖTTINGER	4
Falciatrici frontali EUROCAT CLASSIC	8
Falciatrici frontali EUROCAT ALPHA MOTION	10
Falciatrici laterali EUROCAT	12
Caratteristiche tecniche ed allestimenti	14

Tutte le indicazioni riguardanti caratteristiche tecniche, dimensioni, pesi, potenza, ecc. sono approssimative e non vincolanti

# Tamburo falciante – per esigenze elevate

Costanza negli anni

## Tamburo falciante – per esigenze elevate



- Regolazione continua dell'altezza di taglio PLUS
- L'albero di azionamento esagonale è posizionato tra i tamburi falcianti, facilitandone lo smontaggio in caso di necessità
- I tamburi falcianti sono avvitati esternamente al telaio portante e sono quindi smontabili facilmente in caso di bisogno
- Copertura a lamiere sovrapposte
- Ingranaggi silenziosi con lubrificazione continua a bagno d'olio
- Struttura robusta in ghisa, con lavorazione di precisione nel Centro di lavorazione CNC
- Albero centrale
- Cuscinetti a sfere di precisione per gli impieghi più difficili
- Lubrificazione continua
- Copertura a lamiere sovrapposte
- Piatti inferiori divisi in due parti

### **Anelli distanziali per differenti altezze di taglio**

Nelle falciatrici senza regolazione centralizzata dell'altezza di taglio è possibile utilizzare degli anelli distanziali per ottenere le diverse altezze di taglio desiderate.

### **Piatti inferiori divisi in due parti**

I piatti inferiori sono costituiti da due parti ed avvitati. Sostituzione semplice ed economica in caso di bisogno. I pattini realizzati in acciaio a grana fine consentono un'ulteriore aumento dell'altezza di taglio di +20 mm. Di conseguenza sono possibili altezze di taglio fino a 85 mm!





#### **Dispositivo di sostituzione rapida delle lamette**

Spingere in basso il fermo a molla con l'apposita chiave. Rimuovere la lametta e inserire quella nuova. I portacoltelli sono avvitati al piatto falciante e sono quindi facilmente sostituibili in caso di bisogno.

È possibile cambiare posizione dei portacoltelli nel caso di un'usura localizzata dei piatti falcianti.



#### **Regolazione continua dell'altezza di taglio PLUS**

L'altezza di taglio, da 40 mm a 65 mm, viene regolata centralmente per tutti i tamburi. L'albero centrale per la regolazione non ruota. Per questo i piatti inferiori non girano quando la falciatrice è sollevata. Il robusto dispositivo di regolazione non richiede manutenzione. Nella zona di regolazione l'albero centrale di ciascun tamburo falciante è protetto da lamiere di copertura sovrapposte. L'intera zona di regolazione è dotata di lubrificazione continua ed è così protetta dalla corrosione. Un elemento in gomma evita le infiltrazioni di sporco e umidità, garantendo sempre un funzionamento ottimale.



Regolazione continua dell'altezza di taglio PLUS

#### **Flusso elevato del foraggio**

I tamburi falcianti interni hanno un diametro più piccolo per consentire un migliore passaggio del foraggio. In presenza di quantità elevate di foraggio si ha così una migliore formazione dell'andana ed una più facile trainabilità della falciatrice.

# EUROCAT CLASSIC

Falciatrici frontali



## Design moderno – affidabilità classica

La riduzione del peso rappresenta il motto che ha portato allo sviluppo della generazione delle falciatrici frontali CLASSIC. Le caratteristiche fondamentali di questa falciatrice sono l'attacco corto e l'impiego di pezzi stampati leggeri. La nostra EUROCAT CLASSIC soddisfa egregiamente anche l'esigenza di un efficace sistema di compensazione per ottimizzare l'adattamento al terreno.



## Semplice e pratica compensazione a molle

Due robuste molle di compensazione garantiscono una pressione uniforme sul terreno lungo tutta la larghezza della barra falciante. La pressione ottimale sul terreno della barra falciante è regolabile in modo rapido e semplice modificando la lunghezza delle catene.



## Eccellente adattamento al terreno

La caratteristica principale per un perfetto adattamento al terreno è l'attacco. L'attacco dalla geometria ben studiata consente di portare il baricentro più vicino possibile al trattore in tutte le posizioni di lavoro. Snodi sferici nei bracci oscillanti della barra garantiscono un'ampia libertà di movimento. Oscillazione di +/- 8° – la barra falciante si adatta perfettamente a qualsiasi irregolarità del terreno. Le molle stabilizzatrici dell'attacco mantengono la falciatrice in posizione centrale durante il trasporto.



## Dischi formaandana regolabili individualmente

I dischi formaandana, regolabili singolarmente, depositano l'andana alla larghezza desiderata.

Su richiesta sono disponibili dischi formaandana aggiuntivi per un'andana ancora più stretta.



## Dal campo alla strada senza scendere dal trattore

Le protezioni laterali sono in massiccio e stabile prestampato d'acciaio. Su richiesta sono anche ribaltabili idraulicamente.



# EUROCAT ALPHA MOTION

Falciatrici frontali



## Falciare senza limiti

L'innovativa tecnica delle falciatrici frontali ALPHA MOTION si basa sull'eccezionale cinematica della struttura portante. Rispetto ad altri tipi di attacco non sono solo i bracci oscillanti ad adattarsi alle irregolarità del terreno, ma anche il telaio portante. La barra falciante perciò si solleva in presenza di dossi, riabbassandosi quando li ridiscende.



## Agganciamento perfetto

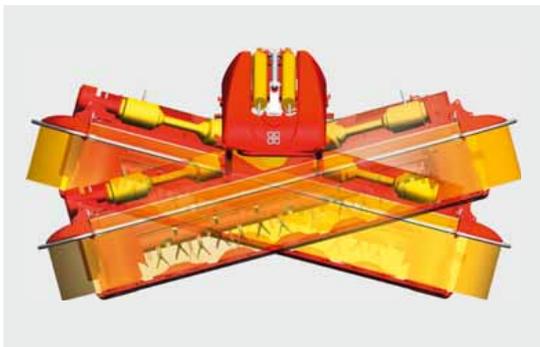
È possibile agganciare le falciatrici a qualsiasi trattore dai 60 ai 360 CV, indipendentemente da marca e grandezza. I differenti dispositivi di sollevamento sono ininfluenti sulla guida della falciatrice. La barra falciante si solleva in presenza di dossi, riabbassandosi quando li ridiscende.



## Eccezionale adattamento al terreno

Due molle di grandi dimensioni sono integrate nell'attacco. Le molle garantiscono una compensazione uniforme della falciatrice con una corsa di lavoro pari a 500 mm. Una compensazione semplice ed ottimale per tutte le condizioni di lavoro.

L'attacco dalla geometria ben studiata consente di portare il baricentro più vicino possibile al trattore in tutte le posizioni di lavoro.



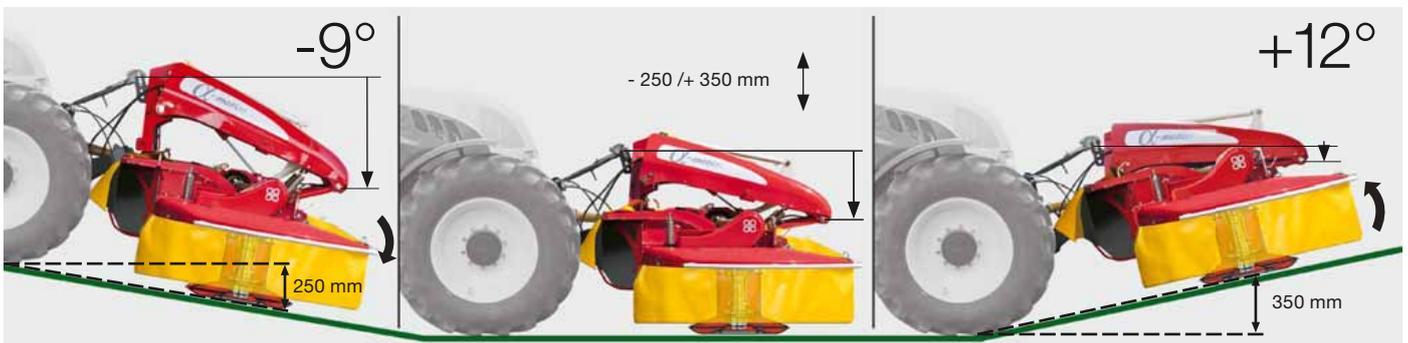
## Oscillazione trasversale

È possibile un'oscillazione di  $\pm 16^\circ$  grazie ai giunti sferici nei bracci oscillanti.

## I vantaggi di ALPHA MOTION

- Compensazione molto efficace per una corsa di lavoro complessiva pari a 500 mm
- L'adattamento dell'inclinazione di  $12^\circ$  verso l'alto e di  $9^\circ$  verso il basso impedisce di piantarsi nel terreno. Cotica erbosa e macchina vengono preservate in modo ottimale
- Possibilità di raggiungere velocità elevate, senza sollevare la barra falciante
- Ampia libertà dal suolo di 350 mm a fine campo e durante il trasporto su strada
- Visuale perfetta sulla barra falciante grazie al particolare design
- La barra falciante si muove pressoché in verticale, riducendo al minimo eventuali slittamenti dell'albero cardanico e riducendo notevolmente il carico dinamico

Eccezionale adattamento al terreno per preservare la cotica erbosa e la macchina.



# EUROCAT

Falciatrici laterali



## Agganciamento facile

### **Bilanciere idraulico per la regolazione dell'attacco a 3 punti**

Il bilanciere idraulico per la regolazione dell'attacco a 3 punti garantisce un facile agganciamento, senza bisogno di adattare i bracci inferiori del trattore. Così si ottiene sempre una corretta compensazione ed è garantita un'elevata libertà dal suolo a fine campo.

### **Agganciamento variabile semplificato**

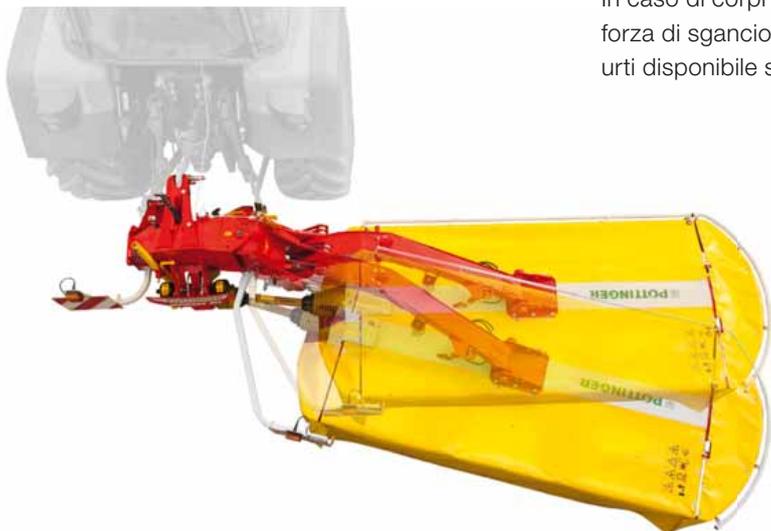
Grazie ai perni inferiori regolabili le falciatrici sono adattabili in modo semplice e veloce al trattore. Così si sfrutta l'intera larghezza di lavoro.

- Il funzionale supporto dell'albero cardanico semplifica l'agganciamento
- Una pratica cassetta portalamette contiene le lamette di scorta
- L'apposita chiave viene trasportata sulla macchina



## Sicurezza antiurti

In caso di corpi estranei, la falciatrice li evita spostandosi indietro. La forza di sgancio è regolabile. Dispositivo idraulico di sicurezza contro gli urti disponibile su richiesta.





## Sviluppato da PÖTTINGER – il "taglio volante" si afferma

Dalla metà degli anni '80 nello sviluppo delle barre falcianti puntiamo sul "taglio volante". Adattamento perfetto al terreno e protezione della cotica erbosa grazie ad una ridotta pressione sul terreno sono esigenze pratiche per tutte le falciatrici.



## Sospensione centrale per un perfetto adattamento al terreno

Nelle EUROCAT la sospensione centrale stabilizza in modo uniforme la barra falciante lungo tutta la larghezza di lavoro. Si riduce così la potenza richiesta – un vantaggio enorme quando si falcia con il condizionatore! L'ampio spazio di oscillazione di +/- 22,5° consente un lavoro semplice anche in pendenza e su pendii irregolari.



## Compensazione efficace

La compensazione idraulica assicura una pressione di appoggio uniforme lungo tutta la barra falciante. La pressione di appoggio della barra è regolabile in modo continuo a seconda della conformazione del terreno e a seconda che la falciatrice sia dotata di dispositivo formaandana o condizionatore. Non è necessario alcun tubo idraulico aggiuntivo e la compensazione idraulica è visibile sul manometro. La pressione sul terreno viene aumentata su terreni secchi e duri, per stabilizzare la barra a velocità elevate. Sui terreni umidi e morbidi bisogna invece ridurre la pressione sul terreno, per un adattamento perfetto al terreno e per proteggere la cotica erbosa.



# EUROCAT

Tecnologia ben congegnata



## Trasmissione

Tutti gli elementi dell'azionamento sono robusti e di grandi dimensioni. Due alberi cardanici ed una scatola di moto angolare garantiscono una trasmissione sicura della potenza. Così è garantita una corsa regolare e silenziosa. La frizione di sovraccarico a dischi e la ruota libera integrata proteggono da eventuali danni. Gli ingranaggi cilindrici sono a bagno d'olio ed esenti da manutenzione.



## Rimessa poco ingombrante

Con i piedini di appoggio disponibili su richiesta è possibile la rimessa anche in spazi particolarmente ridotti.



## Pratica posizione di trasporto

Il sollevamento avviene mediante un distributore idraulico a doppio effetto. Grazie al ribaltamento della falciatrice di 115° si ottiene un'altezza di trasporto ridotta. La visuale all'indietro è possibile grazie ai due specchietti retrovisori ed il baricentro si trova al centro del trattore.



## Condizionatore con rotore a denti ED

**Il condizionatore EXTRA DRY è stato realizzato in collaborazione con l'istituto di agraria IMAG-DLO di Wageningen (Olanda) e già nel 1997 indicò la via migliore da seguire. Intensità di condizionamento regolabile e spargimento largo consentono un essiccamento più veloce del foraggio.**

I denti a V in acciaio temprato assicurano un flusso continuo del foraggio ed una lunga durata di vita. I denti sono montati in modo elastico su elementi in gomma ed ordinati a forma di spirale sul condizionatore.

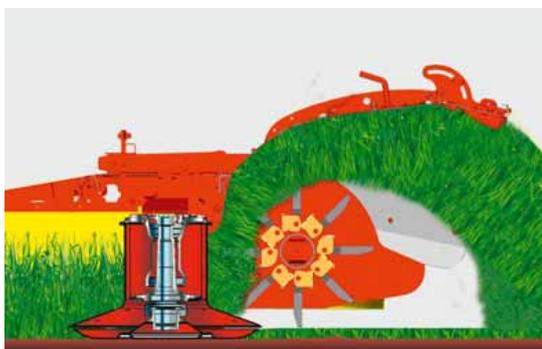
### **Maggiore velocità di essiccamento EXTRA DRY**

Il rotore convoglia il foraggio mediante un deflettore regolabile in lamiera. Lamelle regolabili distribuiscono il foraggio lungo tutta la larghezza di taglio. Il foraggio viene depositato in modo uniforme e soffice dal dispositivo di spargimento. La formazione dell'andana è possibile grazie a lamiere formaandana orientabili.

### **Flessibilità ancora maggiore**

La forza viene trasmessa direttamente dall'azionamento della barra falciante al rotore mediante cinghie trapezoidali. È possibile smontare il condizionatore quando non viene usato.

- Le cinghie trapezoidali sono facilmente smontabili per smontare il condizionatore
- L'azionamento è ben protetto dallo sporco
- La lubrificazione corre esternamente per essere facilmente accessibile



# Caratteristiche tecniche ed allestimenti



<b>EUROCAT CLASSIC</b> Falciatrici frontali a 4 tamburi	<b>Larghezza di lavoro</b>	<b>Attacco</b>	<b>Larghezza andana senza dischi formaandana</b>	<b>2 / 4 dischi formaandana</b>
EUROCAT 271 CLASSIC	2,70 m	rapido a triangolo Cat. II	–	1,4 m / 0,9 m
EUROCAT 271 PLUS CLASSIC	2,70 m	rapido a triangolo Cat. II	–	1,4 m / 0,9 m
EUROCAT 311 CLASSIC	3,05 m	rapido a triangolo Cat. II	–	1,4 m / 1,0 m
EUROCAT 311 PLUS CLASSIC	3,05 m	rapido a triangolo Cat. II	–	1,4 m / 1,0 m
<b>EUROCAT ALPHA MOTION</b> Falciatrici frontali a 4 tamburi	<b>Larghezza di lavoro</b>	<b>Attacco</b>	<b>Larghezza andana senza dischi formaandana</b>	<b>2 / 4 dischi formaandana</b>
EUROCAT 311 ALPHA MOTION	3,05 m	rapido a triangolo Cat. II	–	1,4 m / 1,0 m
EUROCAT 311 ALPHA MOTION PLUS	3,05 m	rapido a triangolo Cat. II	–	1,4 m / 1,0 m
EUROCAT 311 ALPHA MOTION PLUS ED	3,05 m	rapido a triangolo Cat. II		–
<b>EUROCAT</b> Falciatrici laterali a 4 tamburi	<b>Larghezza di lavoro</b>	<b>Attacco</b>	<b>Larghezza andana senza dischi formaandana</b>	<b>2 / 4 dischi formaandana</b>
EUROCAT 272	2,70 m	Cat. II / mis. 2 e Cat. III / mis. 3	1,8 m	1,4 m / 0,9 m
EUROCAT 272 ED	2,70 m	Cat. III / misura 3	1,6 m – 1,2 m	–
EUROCAT 312	3,05 m	Cat. III / misura 3	2,2 m	1,8 m / 1,4 m



	<b>Protezione laterale idraulica</b>	<b>Dischi formaandana sinistra / destra</b>	<b>Dischi formaandana aggiuntivi</b>
EUROCAT 271 CLASSIC / 311 CLASSIC	<input type="checkbox"/>	■	<input type="checkbox"/>
EUROCAT 271 PLUS CLASSIC / 311 PLUS CLASSIC	<input type="checkbox"/>	■	<input type="checkbox"/>
EUROCAT 311 ALPHA MOTION	<input type="checkbox"/>	■	<input type="checkbox"/>
EUROCAT 311 ALPHA MOTION PLUS	<input type="checkbox"/>	■	<input type="checkbox"/>
EUROCAT 311 ALPHA MOTION PLUS ED	<input type="checkbox"/>	–	–
EUROCAT 272 / 312	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
EUROCAT 272 ED	<input type="checkbox"/>	–	–

■ = di serie, □ = su richiesta

## Ulteriori allestimenti EUROCAT

- Kit azionamento 540 giri/min.
- Carrelli ED con perni per cambiamento rapido



Numero di giri alla p.d.f.	Larghezza di trasporto	Potenza minima richiesta	Resa superficie fino a	Peso
1000 giri/min.	2,65 m	40 kW / 55 CV	2,7 ha/ora	785 kg
1000 giri/min.	2,65 m	40 kW / 55 CV	2,7 ha/ora	845 kg
1000 giri/min.	3,0 m	44 kW / 60 CV	3,2 ha/ora	865 kg
1000 giri/min.	3,0 m	44 kW / 60 CV	3,2 ha/ora	925 kg
Numero di giri alla p.d.f.	Larghezza di trasporto	Potenza minima richiesta	Resa superficie fino a	Peso
1000 giri/min.	3,0 m	44 kW / 60 CV	3,2 ha/ora	1045 kg
1000 giri/min.	3,0 m	44 kW / 60 CV	3,2 ha/ora	1085 kg
1000 giri/min.	3,0 m	52 kW / 70 CV	3,2 ha/ora	1285 kg
Numero di giri alla p.d.f.	Altezza di trasporto	Potenza minima richiesta	Resa superficie fino a	Peso
1000 giri/min.	3,60 m	52 kW / 70 CV	2,7 ha/ora	1090 kg
1000 giri/min.	3,60 m	52 kW / 70 CV	2,7 ha/ora	1245 kg
1000 giri/min.	3,80 m	59 kW / 80 CV	3,2 ha/ora	1290 kg



Regolazione continua dell'altezza di taglio	Anelli distanziali +6 / 12 mm	Kit pattini per taglio alto +20 mm	Tabelle di avviso con impianto elettrico
–	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
40 – 65 mm	–	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
–	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
40 – 65 mm	–	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
40 – 65 mm	–	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
–	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	■
–	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	■

Tutti i dati non sono vincolanti, gli allestimenti possono variare in base al paese di destinazione.

#### Ulteriori allestimenti disponibili su richiesta EUROCAT 272, EUROCAT 312

- Piedini di appoggio per rimessa in posizione ribaltata
- Dispositivo idraulico di sicurezza contro gli urti



### La Vostra macchina va online.

Tutte le informazioni riguardanti la Vostra macchina:  
**semplice – sempre – dovunque**

Scannerizzate con lo smartphone o il tablet il codice QR della targhetta del modello oppure digitate sul browser [www.poettinger.at/poetpro](http://www.poettinger.at/poetpro) ed inserite la matricola macchina. Riceverete immediatamente una grande quantità di informazioni riguardanti la Vostra macchina.

- Libretti d'uso e manutenzione
- Informazioni sugli allestimenti
- Prospetti
- Immagini
- Video



### Servizio di ricambi PÖTTINGER

- Eccellente rete mondiale di rivenditori e concessionari
- Disponibilità per decenni di pezzi di ricambio e pezzi di usura
- Ricambi originali PÖTTINGER ordinabili 24 ore su 24

#### PÖTTINGER Landtechnik GmbH

Industriegelände 1  
4710 Grieskirchen  
Österreich  
Telefon +43 7248 600-0  
[info@poettinger.at](mailto:info@poettinger.at)  
[www.poettinger.at](http://www.poettinger.at)

#### PÖTTINGER Italia S.r.l.

Via E. Fermi, 6 – Loc. Polignano  
29010 San Pietro in Cerro (PC)  
Italia  
Tel. +39 0523 838012  
Fax +39 0523 838253  
[info@poettinger.it](mailto:info@poettinger.it)  
[www.poettinger.it](http://www.poettinger.it)

